



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

## Part I/Partie I

2009-12-31

Vol. 11, No. 12/ Vol. 11, n° 12

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

### AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code* (Canada):**

**Président de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code Criminel* (Canada) :**

CARRUTHERS, Douglas Henry	Toronto	A-465-2009	from/de 2009-10-11 to/à 2012-08-29	2009-10-11
------------------------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Nunavut Criminal Code Review Board under the *Criminal Code* (Canada):**

**Membres de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du *Code Criminel* (Canada) :**

BROWNE, Beverley	Edmonton, Alberta	A-463-2009	5 years/5 ans	2010-04-18
JOHNSON, Earl D.	Iqaluit	A-460-2009	5 years/5 ans	2010-04-18
LABROSSE, Jean-Marc	Toronto	A-461-2009	5 years/5 ans	2010-02-18
WRIGHT, Joe	Toronto	A-462-2009	5 years/5 ans	2010-04-18

**As Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:**

**Directeur de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

ENO, Robert Virgil	Iqaluit	A-446-2009		2009-11-19
--------------------	---------	------------	--	------------

**As a safety officer under the *Safety Act*:**

**Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

SKJERVEN, Henry	Iqaluit, Nunavut	A-448-2009		2009-09-25
-----------------	------------------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As a member and chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:  
Membre et président de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANAWAK, Jack	Iqaluit	A-453-2009	2 years/2 ans	2009-12-10
--------------	---------	------------	---------------	------------

**As a member and vice-chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:  
Membre et vice-présidente de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

SOWDLUAPIK, Phoebe	Pangnirtung	A-454-2009	2 years/2 ans	2009-12-10
--------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As members of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:  
Membres de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

EJETSIK, Zeke	Cape Dorset	A-452-2009	2 years/2 ans	2009-12-10
KIPSIGAK, Ammie	Hall Beach	A-456-2009	2 years/2 ans	2009-12-10
MINOGUE, Sara	Iqaluit	A-455-2009	2 years/2 ans	2009-12-10
RENNIE, Gordon	Iqaluit	A-451-2009	2 years/2 ans	2009-12-10
TAUTU, Andre	Chesterfield Inlet	A-457-2009	2 years/2 ans	2009-12-10
ULUADLUAK, Nancy	Arviat	A-458-2009	2 years/2 ans	2009-12-10

**As Social Welfare Officer for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agent du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KAOSONI, David	Cambridge Bay	A-444-2009		2009-11-23
----------------	---------------	------------	--	------------

**As Superintendent of Wildlife under the *Wildlife Act*:  
Surintendant de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

GISSING, Coenraad Frederik	Iqaluit	A-459-2009		2009-12-10
----------------------------	---------	------------	--	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers  
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposées à la protection de l'enfance**

RAE, Lorraine	A-449-2009	2009-11-26	A-007-2005
SAMMORTUK-WALLACE, Margaret	A-450-2009	2009-11-26	A-0055-2001

**CRIMINAL CODE (CANADA)—Member of the Nunavut Criminal Code Review Board  
CODE CRIMINEL (CANADA)—membre de la commission d'examen du code criminel, constitué pour le Nunavut**

CARRUTHERS, Douglas Henry	A-464-2009	2009-10-11	A-279-2007
---------------------------	------------	------------	------------

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—Chief Environmental Protection Officer  
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—directeur de la protection de l'environnement**

BADDALOO, Earle Gerard	A-447-2009	2009-11-19	A-0190-2004
------------------------	------------	------------	-------------

---



---

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)
 

---



---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**
**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):  
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
<b>NUNAVUT PROFESSIONAL SERVICES CORP.</b>	C 5223	Box 20 Building 917 Iqaluit, NU X0A 0H0	2009-12-02
<b>INUIT CORP.</b>	C 5224	Box 20 Building 917 Iqaluit, NU X0A 0H0	2009-12-03
<b>5225 NUNAVUT LIMITED</b>	C 5225	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	2009-12-15
<b>5226 NUNAVUT LTD</b>	C 5226	Box 420 K-9 Arviat, NU X0C 0E0	2009-12-15

**NOTICES OF DISCONTINUANCE OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 191(6)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE RÉGIME DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 191(6)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued to/ Nouvelle autorité législative	Date of discontinuance/ Date du changement de régime
<b>STEENBERG CONSTRUCTION LTD</b>	C 4556	Alberta	2009-12-08

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>RCI INVESTMENT MANAGEMENT INC.</b>	ET 9340	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-11-27
<b>RICHARDSON GMP LIMITED/RICHARDSON GMP LIMITÉE</b>	ET 9341	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2009-11-20

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>CI CAPITAL MARKETS INC./MARCHÉS DE CAPITAUX CI INC.</b>	ET 9342	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-11-27
<b>SCOTIA CAPITAL INC./ SCOTIA CAPITAUX INC.</b>	ET 9343	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-11-30
<b>6428827 CANADA INC.</b>	ET 9344	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2009-11-30
<b>NORTH/SOUTH CONSULTANTS INC.</b>	ET 9345	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Manitoba	2009-12-01
<b>NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (10) CORP.</b>	ET 9346	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-12-02
<b>HEWLETT-PACKARD (CANADA) CO. HEWLETT- PACKARD (CANADA) CIE</b>	ET 9347	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2009-12-07
<b>HEALTHPRO PROCUREMENT SERVICES INC.</b>	ET 9348	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-12-09
<b>BMO INVESTMENTS INC./ BMO INVESTISSEMENTS INC.</b>	ET 9349	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2009-12-09
<b>URBCO INC.</b>	ET 9350	Box 2510 Building 1089, Mivvik Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2009-12-09
<b>STATE STREET TRUST COMPANY CANADA</b>	ET 9351	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2009-12-10
<b>PETRO-CANADA LUBRICANTS INC./LUBRIFIANTS PÉTRO- CANADA INC.</b>	ET 9352	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2009-12-14
<b>TEXTRON FINANCIAL CANADA LIMITED/ SERVICES FINANCIERS TEXTRON CANADA LIMITÉE</b>	ET 9353	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2009-12-14
<b>CMP 2010 CORPORATION</b>	ET 9354	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-12-15

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>CANADA DOMINION RESOURCES 2010 CORPORATION</b>	ET 9355	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-12-15
<b>TRACER INDUSTRIES CANADA LIMITED</b>	ET 9356	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-12-15
<b>TYCO THERMAL CONTROLS (CANADA) LTD</b>	ET 9357	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-12-15
<b>PEOPLES TRUST COMPANY/COMPAGNIE DE FIDUCIE PEOPLES</b>	ET 9358	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2009-12-16
<b>TRACER FIELD SERVICES CANADA LTD</b>	ET 9359	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2009-12-16
<b>THYSSENKRUPP ELEVATOR (CANADA) LIMITED/ASCENSEURS THYSSENKRUPP (CANADA) LIMITÉE</b>	ET 9360	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2009-12-16
<b>TWILITE SCREENING SERVICES LTD</b>	ET 9361	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories Territoires du Nord- Ouest	2009-12-17
<b>3241332 NOVA SCOTIA COMPANY</b>	ET 9362	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2009-12-18

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
<b>ARCTIC VENTURES LTD</b>	ET 1894	<b>1184007 ALBERTA LTD</b>	2009-12-08
<b>121702 CANADA INC.</b>	ET 2979	<b>1183956 ALBERTA LTD</b>	2009-12-09
<b>GRINNELL PROPERTIES LTD</b>	ET 7043	<b>1184023 ALBERTA LTD</b>	2009-12-08
<b>SIVULLIHK DEVELOPMENT CORPORATION</b>	ET 7044	<b>1180261 ALBERTA LTD</b>	2009-12-08
<b>THE OLD PORT AND COLTS CIGAR COMPANY LIMITED</b>	ET 7269	<b>SCANDINAVIAN TOBACCO GROUP CANADA INC./ GROUPE TABAC SCANDINAVE CANADA INC.</b>	2009-11-24

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
<b>KENNECOTT CANADA EXPLORATION INC.</b>	ET 7602	<b>RIO TINTO EXPLORATION CANADA INC.</b>	2009-12-04
<b>BDO DUNWOODY LIMITED/ BDO DUNWOODY LIMITÉE</b>	ET 8031	<b>BDO CANADA LIMITED/ BDO CANADA LIMITÉE</b>	2009-12-08
<b>SNC-LAVALIN PROFAC INC.</b>	ET 8768	<b>SNC-LAVALIN OPERATIONS &amp; MAINTENANCE INC.</b>	2009-11-24
<b>SCOTIA SECURITIES INC./ PLACEMENTS SCOTIA INC.</b>	ET 9035	<b>1751805 ONTARIO INC.</b>	2009-12-01
<b>CMP 2009 II CORPORATION</b>	ET 9284	<b>CMP/CDR GP INC.</b>	2009-12-15
<b>AGF FUNDS INC./ LES FONDS AGF INC.</b>	ET 9288	<b>AGF INVESTMENTS INC./ PLACEMENTS AGF INC.</b>	2009-11-24
<b>2210190 ONTARIO INC.</b>	ET 9317	<b>SCOTIA SECURITIES INC./ PLACEMENTS SCOTIA INC.</b>	2009-11-25

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
<b>RICHARDSON GMP LIMITED/ RICHARDSON GMP LIMITÉE</b>	ET 9341	<b>RICHARDSON PARTNERS FINANCIAL LIMITED/ PARTENAIRES FINANCIERS RICHARDSON LIMITÉE</b>	2009-11-12

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>GJOA HAVEN TUUMITT ARTS AND CRAFTS</b>	SOC 2162	Gjoa Haven	2009-12-09
<b>QIKIQTAALUK COMPASSIONATE SOCIETY</b>	SOC 2163	Iqaluit	2009-12-14